



**BarberCosmo**  
Board of Barbering & Cosmetology

### ĐỊA CHỈ GỬI THƯ

Board of Barbering and Cosmetology  
PO Box 944226  
Sacramento, CA 94244-2260

### SỨ MỆNH

Đảm bảo sức khỏe và sự an toàn cho người tiêu dùng California thông qua thúc đẩy các tiêu chuẩn đạo đức và thực thi luật pháp về ngành cắt tóc và làm đẹp.

## MỤC LỤC

Thông điệp từ Chủ tịch .....	1
Thông điệp từ	
Cán Bộ Điều Hành .....	2
Thành Viên Hội Đồng .....	3
Quý Vị Có Cần Nhắc Trở Thành	
Thành Viên Hội Đồng không? .....	3
Xịt Nâu Da .....	4
Bảo Vệ Bàn Thân .....	4
Gặp Gỡ Nhân Viên .....	4
Chăm Sóc Móng Chân Y Tế .....	5
Luật Mới về Loại	
và Kết Cấu Tóc .....	6
An Ninh tại Tiệm Làm Đẹp .....	7
Methyl methacrylate monomer (MMA)	
là gì? .....	7
Nhắc Nhở Phạm Vi Làm và Không Làm	8
Góc Người Tiêu Dùng: Tìm Giấy Phép.	9
Lịch Họp Hội Đồng Sắp Tới .....	10
GotAMinute? .....	11
Lời Khuyên dành cho Chủ Cơ Sở .....	11
Gần Đây Quý Vị Đã Chuyển Đi? .....	12
Quý Vị Muốn Bắt Đầu	
Sự Nghiệp tại Tiểu Bang? .....	12
Đăng Ký vào Danh Sách Gửi Email	
của Hội đồng .....	12
Gần Đây Quý Vị Đã Chuyển Đi? .....	12
Quý Vị Có Thắc Mắc? .....	12
Liên Hệ với Chúng Tôi .....	12

Các

**BarberCosmo**

# cập nhật

Ấn Phẩm Số 6



## Thông điệp từ Chủ tịch

Thật vinh dự khi được tái đắc cử làm chủ tịch Hội Đồng vào năm 2024! Tôi vô cùng hào hứng khi được làm việc cùng với Phó Chủ tịch Tonya Fairley và tiếp tục bảo vệ những người tiêu dùng sử dụng dịch vụ cắt tóc và thẩm mỹ.

Như quý vị có thể đã biết, tiểu bang hiện đang trong tình trạng đóng băng chi tiêu nên việc đi lại rất hạn chế. Mặc dù vậy, Hội Đồng vẫn sẽ tiếp tục thực hiện các nỗ lực tiếp cận và giáo dục, tuy nhiên sẽ theo hướng trực tuyến hoặc từ xa nhiều hơn. Tuy rằng Hội Đồng không thể tham gia các triển lãm thương mại trực tiếp nhiều như những năm trước, nhưng chúng tôi khuyến khích quý vị theo dõi Hội Đồng trên mạng xã hội để duy trì kết nối.

Ngoài ra, tôi cũng đặc biệt khuyến khích quý vị kết nối với Hội Đồng tại cuộc họp Hội Đồng hàng quý! Luật hội nghị từ xa mới cho phép công chúng tham gia từ xa hiện đã có hiệu lực – nên quý vị không cần có mặt trực tiếp để đưa ra ý kiến công chúng. Quý vị có thể tìm các liên kết tham dự cuộc họp ủy ban và Hội Đồng được đăng tải trên [trang web của Hội Đồng](#).

Rất mong được gặp quý vị trong cuộc họp và cảm ơn quý vị đã đọc ấn phẩm này của BarberCosmo Update!

**Calimay Pham**  
Chủ tịch Hội Đồng

### Thông Điệp từ Cán Bộ Điều Hành

Hội Đồng Nghề Làm Tóc và Thẩm Mỹ (BarberCosmo) sắp chuyển văn phòng! Do có nhiều nhân viên làm việc từ xa hơn nên Hội Đồng sẽ chuyển đến một văn phòng nhỏ hơn. Hội Đồng sẽ chuyển vào tòa nhà nơi đặt trụ sở của Sở Bảo Vệ Người Tiêu Dùng (Department of Consumer Affairs) tại North Market Boulevard, Sacramento, bắt đầu từ cuối tháng 3. Địa chỉ mới của Hội Đồng sẽ là:

**1625 North Market Blvd., Suite 202  
Sacramento, CA 95834**

Sau khi chuyển, văn phòng của Hội Đồng sẽ ở trong cùng một tòa nhà với Bộ Phận Tài Vụ (Suite 100), nhưng ở tầng khác. Điều này sẽ giúp tiết kiệm nhiều công sức di chuyển đến nơi khác để thanh toán khi nộp đơn.

#### Giờ Làm Việc của BarberCosmo và Bộ Phận Tài Vụ:

- Thứ Hai – Thứ Sáu, 8 giờ sáng – 5 giờ chiều (trừ ngày nghỉ lễ của tiểu bang).
- Vui lòng tải xuống và lấy mẫu đơn quý vị cần từ: [www.barbercosmo.ca.gov/forms\\_pubs/index.shtml](http://www.barbercosmo.ca.gov/forms_pubs/index.shtml).
- Chỉ chấp nhận tiền mặt (đúng số tiền không cần thối lại), séc, séc thủ quỹ và ủy nhiệm chi.

**Kristy Underwood**  
Cán Bộ Điều Hành



### Thành Viên Hội Đồng



**Calimay Pham**, Thành Viên Công Chúng, Chủ Tịch

**Tonya Fairley**, Thành Viên Trong Ngành, Phó Chủ Tịch

**Megan A. Ellis**, Thành Viên Công Chúng

**Kellie Funk**, Thành Viên Trong Ngành

**Reese A. Isbell**, Thành Viên Công Chúng

**Yolanda Jimenez**, Thành Viên Công Chúng

**Colette Kavanaugh**, Thành Viên Trong Ngành

**Tamika Miller**, Thành Viên Trong Ngành

**Danielle Munoz**, Thành Viên Công Chúng

**Jacob Rostovsky**, Thành Viên Công Chúng

**Steve Weeks**, Thành Viên Công Chúng

### Quý Vị Có Cân Nhắc Trở Thành Thành Viên Hội Đồng Không?

Quý vị có muốn đóng góp vào sự phát triển của ngành cắt tóc và thẩm mỹ không? Hội Đồng Nghề Làm Tóc và Thẩm Mỹ hiện hiện trống hai vị trí và đang tìm kiếm một thợ làm tóc và một chủ cơ sở hoặc chuyên gia thẩm mỹ được cấp phép của California để trở thành thành viên hội đồng.

Thành viên Hội Đồng góp phần giúp định hình hướng phát triển của ngành làm đẹp và làm tóc thông qua quá trình ra quyết định tập thể. Thành viên Hội Đồng đưa ra định hướng cho chính sách, tham gia biểu quyết về các vấn đề kỹ luật và phê duyệt bộ quy định.

Thành viên Hội Đồng được kỳ vọng sẽ tham dự cuộc họp Hội Đồng hàng quý và cuộc họp ủy ban đặc biệt mà họ được chỉ định. Thành viên Hội Đồng cũng phải cam kết dành thời gian xem lại tài liệu cuộc họp và tham dự tất cả các phiên đào tạo.

Bước đầu tiên để trở thành thành viên Hội Đồng hoặc ủy ban là nộp đơn vào văn phòng của quan chức bổ nhiệm có thẩm quyền. Hai vị trí còn trống hiện tại đều do Văn Phòng Thống Đốc bổ nhiệm:

**[Nhấp để biết thông tin bổ nhiệm của Thống Đốc.](#)**

Thông tin liên hệ của văn phòng bổ nhiệm:

**[Office of Governor Gavin Newsom](#)**

1021 O St., Suite 9000

Sacramento, CA 95814

(916) 445-2841

Sau khi nộp đơn, quý vị có thể được liên hệ để hẹn lịch phỏng vấn và lựa chọn cuối cùng sẽ được đưa ra để xác nhận bổ nhiệm. Nếu quý vị có thêm câu hỏi về việc trở thành thành viên Hội Đồng, vui lòng truy cập **[trang web của Sở Bảo Vệ Người Tiêu Dùng.](#)**

## Xịt Nâu Da

Sản phẩm xịt nâu da có chứa dihydroxyacetone, một thành phần tương tác với axit amin trên da người, khiến cho làn da chuyển màu nâu rám nắng sau vài giờ đồng hồ. “Màu da nâu” chỉ là tạm thời và mờ dần sau 3 đến 10 ngày.

Các doanh nghiệp chỉ cung cấp dịch vụ xịt nâu da không thuộc phạm vi quản lý của Hội Đồng. Tuy nhiên, nếu cơ sở được Hội Đồng cấp phép có dịch vụ xịt nâu da thì cơ sở đó phải được kiểm tra và phải tuân theo tất cả các quy định của Hội Đồng.

Hội Đồng khuyến nghị nên để riêng vật dụng xịt nâu da với các dụng cụ và vật dụng dùng cho dịch vụ làm tóc hoặc thẩm mỹ để tránh nhầm lẫn trong quá trình kiểm tra do Hội Đồng tiến hành.



## Bảo Vệ Bản Thân

Chất khử trùng được sử dụng để tiêu diệt vi trùng, nấm và vi-rút, do đó chúng cũng có thể gây hại cho da quý vị. Hãy đảm bảo quý vị sử dụng đúng biện pháp bảo vệ để hạn chế tiếp xúc và phơi nhiễm với hóa chất. Khi lấy dụng cụ ra khỏi dung dịch khử trùng, hãy luôn đeo găng tay hoặc dùng kẹp để bảo vệ bàn tay. Sau đó, lau khô dụng cụ bằng khăn giấy sạch mới và bảo quản chúng ở nơi sạch sẽ, có mái che kèm nhãn “clean” (sạch) hoặc “disinfected” (đã khử trùng).

## Gặp Gỡ Nhân Viên

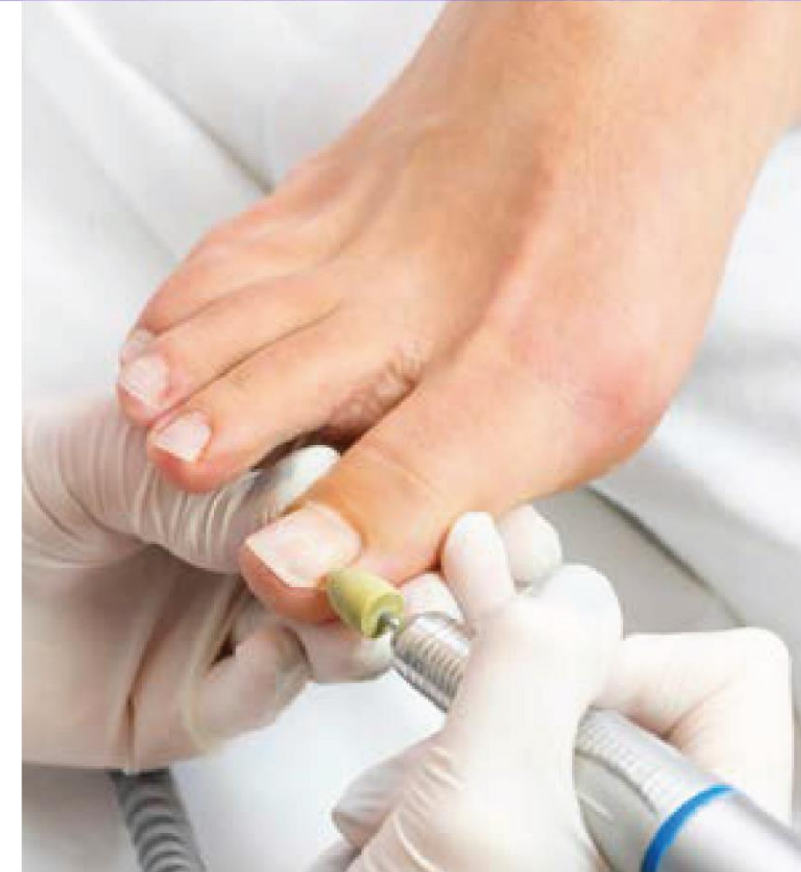
Liên Lạc Viên Nhân Sự riêng của Hội Đồng, Shelby Edmiston, đã nhận được Giải Thưởng Thành Tích Xuất Sắc từ Sở Bảo Vệ Người Tiêu Dùng. Shelby nhận được giải thưởng này vì cô đã nhận thấy sự cần thiết của việc thông báo và hỗ trợ các nhân viên tiềm năng trong quá trình tuyển dụng và cô đã tìm cách tiến hành thực hiện tiếp cận cộng đồng. Shelby đã phối hợp cùng California State University, Sacramento để tạo ra sự kiện “Meet the Employer” (Gặp Gỡ Nhà Tuyển Dụng), nhằm cung cấp thông tin cơ bản về Hội Đồng và đưa ra hướng dẫn điều hướng quy trình đăng ký dịch vụ dân sự. Những sự kiện này đã được đón nhận nồng nhiệt và đang được mở rộng đến nhiều trường đại học khác trên toàn tiểu bang.

Làm tốt lắm, Shelby!

## Chăm Sóc Móng Chân Y Tế

Mặc dù một số bác sĩ chuyên khoa chân có thể tuyển dụng thợ làm móng và/hoặc bác sĩ thẩm mỹ làm việc tại văn phòng, nhưng Hội Đồng xin nhắc nhở những người được cấp phép rằng điều trị bệnh về chân không nằm trong phạm vi hành nghề của họ. Thợ làm móng và bác sĩ thẩm mỹ không được chẩn đoán và điều trị các tình trạng ảnh hưởng đến bàn chân, mắt cá chân và các cấu trúc liên quan của chân hoặc cung cấp bất kỳ dịch vụ y tế nào, trừ khi được cấp phép khác. Bất kỳ thợ làm móng hoặc bác sĩ thẩm mỹ nào được cấp phép cung cấp dịch vụ tại một cơ sở được xác định là “phòng khám”, chẳng hạn như phòng khám chân, phải giới hạn dịch vụ trong phạm vi hành nghề của họ. Thợ làm móng và bác sĩ thẩm mỹ có thể thực hiện các hoạt động chăm sóc móng như cắt, tỉa, đánh bóng, tạo màu, nhuộm, làm sạch hoặc chăm sóc móng, hoặc mát-xa, làm sạch hoặc làm đẹp tay, chân của mọi người.

Các dịch vụ khác nằm ngoài phạm vi của người được cấp phép và không được phép thực hiện bao gồm việc sử dụng dụng cụ có lưỡi cạo hoặc các dụng cụ khác để loại bỏ hoặc cạo vết chai, điều trị móng chân mọc ngược hoặc điều trị nấm móng.



## Luật Mới về Loại và Kết Cấu Tóc

Hiện tại có một dự luật, Dự Luật Quốc Hội 2166 (Weber), đề xuất yêu cầu các chương trình cắt tóc, thẩm mỹ và tạo kiểu tóc phải có hướng dẫn về các dịch vụ dành cho cá nhân với mọi loại và kết cấu tóc, bao gồm nhưng không giới hạn ở các kiểu uốn hoặc sóng khác nhau, độ dày sợi tóc và lượng tóc. Dự luật cũng nêu rõ rằng bài kiểm tra viết của Hội Đồng sẽ xác định kỹ năng và kiến thức của người nộp đơn trong việc cung cấp dịch vụ cho các cá nhân với các loại và kết cấu tóc khác nhau, tùy theo phạm vi hành nghề của người nộp đơn xin cấp phép.

Hai cuốn sách giáo khoa được sử dụng ở California đều có các phần về loại tóc và kết cấu tóc; tuy nhiên, vẫn chưa rõ liệu nội dung này có được dạy ở tất cả các trường hay không.

Hội Đồng sẽ tiếp tục theo dõi luật này và khuyến khích quý vị làm điều tương tự. Điều quan trọng cần nhớ là mặc dù Hội Đồng chịu trách nhiệm đưa ra nhiều quyết định ảnh hưởng đến ngành làm đẹp nhưng những quyết định đó phải tuân theo các đạo luật đã được Cơ Quan Lập Pháp thông qua. Trên thực tế, một số thay đổi chỉ có thể được thực hiện thông qua hành động lập pháp. Quá trình lập pháp mang lại nhiều cơ hội cho công chúng được lắng nghe. Quý vị cũng có thể truy cập <http://leginfo.legislature.ca.gov> để biết thông tin về các dự luật trước Cơ Quan Lập Pháp.



## An Ninh tại Tiệm Làm Đẹp

Để duy trì nơi làm việc an toàn và đảm bảo an ninh cũng như ngăn chặn bạo lực tại nơi làm việc, dưới đây là một số hướng dẫn cần nhớ, nhất là khi cơ sở của quý vị mở cửa muộn hoặc nằm ở khu vực đông đúc.

- Hãy chú ý đến lượng người đi bộ vào qua cửa trước và cửa sau. Nhiều cơ sở sử dụng hệ thống an ninh hoặc chuông để thông báo cho nhân viên khi có người vào.
- Giảm thiểu giao dịch bằng tiền mặt và treo các biển báo thông báo cho công chúng rằng cơ sở có số tiền mặt hạn chế. Điều này làm cho cơ sở của quý vị ít khả năng nằm trong tầm ngắm của kẻ có ý định trộm cướp.
- Dán số điện thoại khẩn cấp của các cơ quan hành pháp, cứu hỏa và y tế ở nơi người lao động có thể dễ dàng nhìn thấy. Quý vị không nên đợi đến khi xảy ra trường hợp khẩn cấp mới đi tìm những số này.



- Lắp đặt camera an ninh. Việc này có thể bảo vệ cả cơ sở và nhân viên của quý vị. Một số cơ sở thậm chí còn lắp đặt camera như không hoạt động để ngăn chặn tội phạm.
- Tổ chức đào tạo thường xuyên để nâng cao kỹ năng của người lao động trong việc giải tỏa tình huống căng thẳng. Bạo lực có thể xảy ra khi có tranh chấp với khách hàng về dịch vụ, sản phẩm hoặc tiền bạc, vì vậy việc học cách giảm căng thẳng cho các tình huống sẽ rất hữu ích.

## Methyl methacrylate monomer (MMA) là gì?

Hội Đồng muốn nhắc nhở những người được cấp phép và người tiêu dùng rằng việc sử dụng các sản phẩm có chứa methyl methacrylate monome (MMA) bị cấm tại các cơ sở được Hội Đồng cấp phép. Cục Quản Lý Thực Phẩm và Dược Phẩm (Food and Drug Administration) kết luận rằng methyl methacrylate lỏng là chất độc và có hại, không nên sử dụng trong chế phẩm làm móng tay.

MMA có thể được tìm thấy trong các sản phẩm dùng để cải thiện móng giả. Việc sử dụng MMA có thể khiến móng giả bám chặt vào nền móng tự nhiên đến mức có thể khiến nền móng bị bong ra dưới áp lực quá lớn. Người được cấp phép và người tiêu dùng có thể bị dị ứng nghiêm trọng với các sản phẩm có chứa hóa chất này và có khả năng bị nhiễm trùng móng nguy hiểm do móng tự nhiên bị nứt gãy.



Người được cấp phép cần chú ý đến những sản phẩm họ mua và sử dụng, đồng thời người tiêu dùng cần biết những sản phẩm được sử dụng cho họ.

## Nhắc Nhở Phạm Vi Làm và Không Làm

Thợ làm móng được cấp phép cắt tỉa, đánh bóng, sơn màu, nhuộm, làm sạch, chăm sóc móng tay hoặc móng chân hoặc mát-xa, làm sạch hoặc làm đẹp từ khuỷu tay đến đầu ngón tay hoặc đầu gối đến ngón chân của mọi người. Dưới đây là một bảng hữu ích liệt kê một số dịch vụ phổ biến thường được thợ làm móng thực hiện.



DỊCH VỤ LÀM MÓNG	TRONG PHẠM VI CỦA THỢ LÀM MÓNG	BỊ CẤM/NGOÀI PHẠM VI
Dán Móng Nhân Tạo (dạng lỏng, gel, bột, đầu móng)	X	
Mát-xa Bàn Chân và Mát Cá Chân	X	
Mát-xa Tay và Cánh Tay	X	
Cắt Móng	X	
Sửa Móng	X	
Xử Lý Bằng Sáp Parafin	X	
Làm Móng Chân	X	
Loại Bỏ Vết Chai Bằng Dụng Cụ Có Lưỡi Cạo		X
Cạo Vết Chai Bằng Dụng Cụ Như Giũa		X
Điều Trị Móng Chân Mọc Ngược		X
Điều Trị Nấm Móng		X

*Ghi nhớ: Mặc dù các dịch vụ khác như wax mặt thường được thực hiện tại các tiệm cung cấp dịch vụ làm móng, nhưng dịch vụ wax chỉ có thể do bác sĩ thẩm mỹ hoặc chuyên gia thẩm mỹ được cấp phép cung cấp.*

## Góc Người Tiêu Dùng: Tìm Giấy Phép

Tìm giấy phép khi đến cửa hàng, tiệm làm đẹp, studio hoặc spa cung cấp dịch vụ cắt tóc, thẩm mỹ hoặc điện phân. Giấy phép cơ sở phải được trưng bày rõ ràng tại khu vực tiếp tân. Mặc dù không bắt buộc phải đóng khung nhưng tất cả thông tin phải rõ ràng, do đó không được gấp, cắt hoặc sửa đổi giấy phép này dưới bất kỳ hình thức nào. Quý vị có thể truy cập trang web của Hội Đồng và nhấp vào "License Look Up" (Tra Cứu Giấy Phép) trong "Popular Pages" (Trang Phổ Biến) để xác minh giấy phép.

Quý vị cũng nên tìm áp phích Thông Điệp Gửi Người Tiêu Dùng ở khu vực tiếp tân. Áp phích này cung cấp cho người tiêu dùng thông tin quan trọng về cách nộp đơn khiếu nại và nơi xem các luật và quy định của Hội Đồng.

Xin nhắc lại, Hội Đồng xử lý các khiếu nại liên quan đến lỗi bất cẩn và/hoặc thiếu năng lực nghiêm trọng; điều kiện mất vệ sinh tại các cơ sở và trường dạy cắt tóc, thẩm mỹ và điện phân; hành nghề cắt tóc, thẩm mỹ và điện phân không có giấy phép; và tuyên bố sai/quảng cáo sai sự thật về dịch vụ.

Mọi khiếu nại phải được gửi tới Hội Đồng bằng văn bản. Vui lòng truy cập <https://barbercosmo.ca.gov/enforcement/complaint.shtml> để biết thêm thông tin về quy trình khiếu nại của người tiêu dùng.



For more information, visit [www.barbercosmo.ca.gov](http://www.barbercosmo.ca.gov)

## Lịch Họp Hội Đồng Sắp Tới

- Ngày 6 tháng 5 – Nam California
- Ngày 12 tháng 8 – Sacramento
- Ngày 4 tháng 11 – Nam California

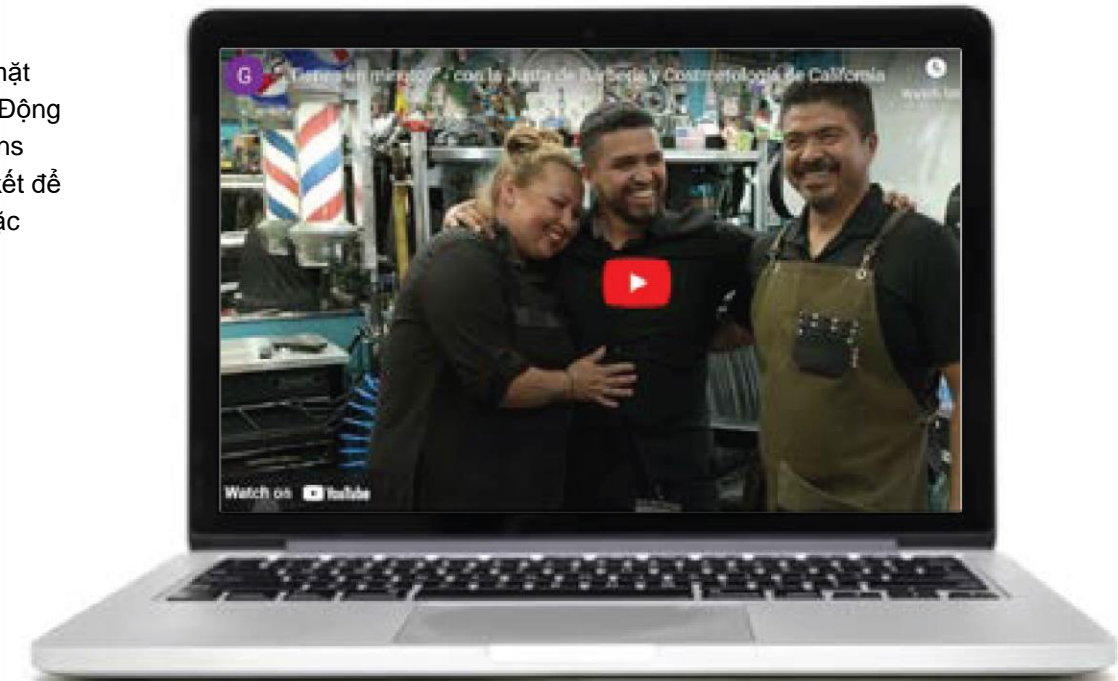
Hội Đồng kêu gọi công chúng tham dự các cuộc họp này bất cứ khi nào có thể. Công chúng có cơ hội đưa ra ý kiến công chúng trước mỗi cuộc bỏ phiếu của Hội Đồng và cũng có thời gian để nêu ý kiến công chúng về các vấn đề không có trong nghị trình cuộc họp. Thành viên công chúng có thể

nêu ra những vấn đề quan trọng đối với họ hoặc những vấn đề họ muốn Hội Đồng giải quyết. Xin lưu ý rằng mặc dù Hội Đồng sẽ lắng nghe mỗi quan ngại của quý vị trong thời gian nêu ý kiến công chúng nhưng về mặt pháp lý, Hội Đồng không được phép thảo luận về các vấn đề hoặc hành động nếu vấn đề không có trong nghị trình.

Hãy nhớ truy cập trang web Cuộc Họp Hội Đồng để biết thêm thông tin tại [https://barbercosmo.ca.gov/about\\_us/meetings/index.shtml](https://barbercosmo.ca.gov/about_us/meetings/index.shtml).

## GotAMinute?

Thanh Tra Viên Đặc Biệt của Hội Đồng, Christian Gutierrez, đã có mặt trong hai video do Cơ Quan Hoạt Động Chính Phủ (Government Operations Agency) sản xuất. Nhấp vào liên kết để xem bằng [tiếng Tây Ban Nha](#) hoặc [tiếng Anh](#).



## Lời Khuyên dành cho Chủ Cơ Sở

Hội đồng thường nhận được khiếu nại từ các chủ sở hữu thất vọng hỏi rằng họ có thể làm gì với những người được cấp phép “không tuân thủ quy định”. Sau đây là một số lời khuyên hữu ích:

- **Tổ chức các cuộc họp nhóm thường xuyên để mọi người có cùng quan điểm về kỳ vọng và tiêu chuẩn.** Điều này mang lại cho nhóm cơ hội kết nối với nhau, xây dựng tinh thần và tập trung vào các mục tiêu của tiệm. Cung cấp cho tất cả nhân viên trang tính Tự Kiểm Tra của Hội Đồng, trang tính này có tại [https://barbercosmo.ca.gov/forms\\_pubs/publications/index.shtml](https://barbercosmo.ca.gov/forms_pubs/publications/index.shtml). Quý vị cũng có thể sử dụng thời gian này để tổ chức lớp đào tạo nhằm giúp những người được cấp phép trau dồi kỹ năng.

- **Lời khen và phần thưởng có thể hữu ích.** Đề nghị mua cà phê cho nhóm hoặc chúc mừng thành viên nhóm khi họ đạt doanh số bán sản phẩm cao hơn có thể khiến các cá nhân cảm thấy được đánh giá cao.
- **Đừng ngại điều chỉnh hành vi.** Quý vị đang điều hành doanh nghiệp, vì vậy nếu có người trộm vật dụng, không tuân thủ các quy định về sức khỏe và an toàn hoặc gây gổ với người khác, thì họ không xứng đáng được giữ lại cơ sở.
- **Thường xuyên kiểm tra trang web của Hội Đồng để biết thông tin cập nhật hoặc để làm mới kiến thức về luật pháp và quy định.** Đừng lấy thông tin từ những tin đồn trong ngành.

# Các BarberCosmo cập nhật



## Gần Đây Quý Vị Đã Chuyển Đi?

Một điều quan trọng là địa chỉ trong hồ sơ do Hội Đồng lưu trữ cần phải chính xác, phòng trường hợp Hội Đồng cần liên hệ với người được cấp phép hoặc người nộp đơn. Bưu Điện không gửi chuyển tiếp thư của chính phủ. Hãy nhớ cập nhật địa chỉ nhà quý vị thông qua **BREEZE**. Theo quy định của luật pháp, người được cấp phép phải thông báo cho Hội Đồng trong vòng 30 ngày nếu họ thay đổi địa chỉ trong hồ sơ.

## Quý Vị Muốn Bắt Đầu Làm Việc cho Tiểu Bang?

Truy cập **trang web Cơ Hội Việc Làm** của Hội Đồng tại **[www.barbercosmo.ca.gov](http://www.barbercosmo.ca.gov)** (nhấp vào tab "About Us" (Giới Thiệu) và chọn "Job Opportunities" (Cơ Hội Việc Làm)) để xem các thông báo việc làm hiện tại và thông tin về cách ứng tuyển.

Lợi ích gồm có:

- Cơ hội thăng tiến nghề nghiệp.
- Các chương trình hưu trí và y tế/nha khoa tuyệt vời của tiểu bang.

- Bãi đậu xe tại chỗ miễn phí và quyền sử dụng phương tiện giao thông công cộng.
- Thời gian làm việc từ 8 giờ sáng – 5 giờ chiều. Thứ Hai – Thứ Sáu, nghỉ cuối tuần và các ngày lễ được trả lương.
- Có tùy chọn làm việc từ xa kết hợp.

## Đăng Ký vào Danh Sách Gửi Email của Hội Đồng để Nhận Thông Tin Cập Nhật về Quy định, Cuộc Họp Hội Đồng, Bản Tin Quan Trọng và Nhiều Nội Dung Khác!

**[https://www.dca.ca.gov/webapps/barber/subscribe\\_email.php](https://www.dca.ca.gov/webapps/barber/subscribe_email.php)**

## Gần Đây Quý Vị Đã Chuyển Đi?

Một điều quan trọng là địa chỉ trong hồ sơ do Hội Đồng lưu trữ cần phải chính xác, phòng trường hợp Hội Đồng cần liên hệ với người được cấp phép hoặc người nộp đơn. Bưu điện không gửi chuyển tiếp thư của chính phủ. Hãy nhớ cập nhật địa chỉ nhà quý vị thông qua **BREEZE**. Theo quy định của luật pháp, người được cấp phép phải thông báo cho Hội Đồng trong vòng 30 ngày nếu họ thay đổi địa chỉ trong hồ sơ.

## Quý Vị Có Thắc Mắc?

Hãy xem trang web **Câu Hỏi Thường Gặp** tại **[www.barbercosmo.ca.gov](http://www.barbercosmo.ca.gov)** để được giải đáp thắc mắc!

## Liên Hệ với Chúng Tôi

- Người nộp đơn, người được cấp phép và thành viên công chúng có thể gọi số (800) 952-5210 hoặc gửi email tới **[barbercosmo@dca.ca.gov](mailto:barbercosmo@dca.ca.gov)** nếu câu hỏi chưa được giải đáp trên **trang Câu Hỏi Thường Gặp (FAQ)**.
- Chủ sở hữu và quản lý trường học có thể gửi email tới **[BBC.Schools@dca.ca.gov](mailto:BBC.Schools@dca.ca.gov)**.
- Nhà tài trợ học việc có thể gửi email tới **[BBC.Apprentice@dca.ca.gov](mailto:BBC.Apprentice@dca.ca.gov)**.

